## Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach







#### November 2016

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach Gemeinschaftsvorsitzender Harald Feulner

Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22

www.vg-mistelbach.de - E-Mail: poststelle@vg-mistelbach.bayern.de

#### Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr Dienstag und Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr

#### Mitgliedsgemeinden:

Gemeindekanzlei Gesees Pettendorfer Straße 4 95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden: Dienstag und Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr und nach Vereinbarung Telefon: 09201 / 300

www.gesees.de

Gemeindekanzlei Hummeltal Bayreuther Straße 12 95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden: Montag und Donnerstag: 18:30 - 19:30 Uhr und nach Vereinbarung Telefon: 09201 / 870

www.hummeltal.de

Gemeindekanzlei Mistelbach Kanzleistraße 3 95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden: Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr und nach Vereinbarung Telefon: 09201 / 987-18

www.mistelbach.de



Mitglieder im Verein für Regionalentwicklung "Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V." Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau Telefon: 09279 / 923241 – Fax.: 09279 / 923244

www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de

info@neubuerg.de

Redaktionsschluss: 10. des Vormonats

#### Notrufnummern

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Polizei

Integrierte Leitstelle (Rettungsdienst/Feuerwehr)

116 117

110

**112** 

#### Liebe Patienten,

der hausärztliche Notdienst wird ab Oktober 2016 umstrukturiert.

Die bisherigen Bereitschaftsdienstgebiete werden mit Bayreuth und anderen Regionen (nordöstlich von Bayreuth) zusammengelegt.

Dadurch erhöhen sich die Anfahrtszeiten und Fahrstrecken für den Dienstarzt erheblich.

#### Die Bereitschaftsdienstzeiten sind:

Montag, Dienstag, Donnerstag:	18:00 Uhr	bis zum nächsten Tag	08:00 Uhr
Mittwoch, Freitag:	13:00 Uhr	bis zum nächsten Tag	08:00 Uhr
Samstag, Sonntag:	08:00 Uhr	bis zum nächsten Tag	08:00 Uhr

Patienten die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an die Notfallpraxis DOKHAUS Bayreuth, Spinnereistraße 5 B, 95447 Bayreuth Tel.: 0921 / 150 00 19

#### Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 19:00 Uhr - 21:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage 09:00 Uhr - 12:00 Uhr und 18:00 Uhr - 21:00 Uhr

Hausbesuchsanforderungen über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117.

Hausbesuche bitten wir nur für nicht transportfähige Patienten anzufordern.

Bitte beachten sie nochmals, dass sich die Wartezeiten erheblich verlängern können, wegen des sehr großen Dienstgebietes.

Bei akuten lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter Tel.- Nr.: 112!

#### Klimaschutzberatung im Landkreis Bayreuth

Pressemitteilung November 2016

#### **Energieberatung lohnt sich!**

Kostenfreie Energieberatung in der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

Beim Stichwort Energiesparen denken viele Leute vor allem an Strom: Ausschalten statt Stand-By, Energiesparlampen statt Glühbirnen, das Licht ausschalten wenn es nicht gebraucht wird.

Fakt ist aber: Beim größten Teil der Energie, die verwendet wird und die "verloren" geht, handelt es sich um Wärme, also Energie, die zum Heizen und für das Warmwasser genutzt wird.



Energieeinsparungen sind nicht nur gut für die Umwelt, sondern entlasten auch in großem Maß den Geldbeutel. Gerade die Heizkosten haben einen großen Anteil an den Ausgaben, die für ein Eigenheim oder eine Immobilie allgemein anfallen. Eine Wärmedämmung oder andere Arten der energetischen Gebäudesanierung lohnen sich langfristig daher auch finanziell. Leider sind die Kosten für die meisten Maßnahmen doch recht hoch, und viele Eigenheimbesitzer haben kaum die Mittel, das gesamte Haus energetisch auf den neuesten Stand der Technik zu bringen.

Was ist also zu tun? Das Dach dämmen oder doch die Fassade? Oder vielleicht lieber die Fenster austauschen oder eine moderne Heizung einbauen?

Über dieses Thema und andere Fragen können sich die Bürgerinnen und Bürger der VG Mistelbach **kompetent**, **kostenlos und unverbindlich** beraten lassen. Nutzen Sie das neutrale Beratungsangebot ihrer Stadt in Kooperation mit der Energieagentur Oberfranken e.V.

Sollten Sie Fragen zu folgenden Themen:

- Energetische Gebäudesanierung
- Energieausweise
- Förderprogramme
- Erneuerbare Energien

haben, so kommen Sie doch am 17. November 2016 in die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistr. 3, 95511 Mistelbach und lassen sich von Herrn Thomas Will, unabhängiger Energieberater des Energieberaternetzwerkes Franken, ausführlich persönlich beraten!

Bitte melden Sie sich unter Telefon: 09201 / 987-26 zu ihrem Einzeltermin an.

Weitere Informationen erhalten Sie auf den Seiten der Energieagentur Oberfranken e.V.

unter: www.energieagentur-oberfranken.de



#### Öffnungszeiten der Recyclinghöfe

#### Gemeinde Gesees (bei der Gemeindekanzlei)

jeden Samstag,	10:00 bis 12:00 Uhr
zusätzlich jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat,	18:00 bis 19:00 Uhr

#### Gemeinde Hummeltal (Buswendeplatz bei der Schule)

jeden Samstag,	09:00 bis 11:00 Uhr
jeden Mittwoch	16:30 bis 18:00 Uhr
zusätzlich jeden 1. Mittwoch im Monat	10:30 bis 12:30 Uhr

#### Gemeinde Mistelbach (im Gewerbegebiet-West an der Johann-Feilner-Str.)

jeden Samstag, 10:00 bis 12:00 Uhr zusätzlich jeden Mittwoch, 17:00 bis 18:00 Uhr

Wir bitten die Wertstoffe nur während der Öffnungszeiten der Recyclinghöfe anzuliefern.

Das Anliefern außerhalb der Öffnungszeiten und das Ablagern außerhalb der Sammelbehälter ist nicht gestattet!

Bitte bringen Sie Ihre Wertstoffe vorsortiert und gereinigt zum Recyclinghof. Sie vermeiden dadurch auch längere Wartezeiten bei der Annahme.

#### Problemmüllsammlung

Die nächste Problemmüllsammlung findet am

#### Samstag, 12.11.2016

in Gesees, Wertstoffhof (Pettendorfer Str.) von 11:30 - 12:15 Uhr

statt.

statt.

#### Problemmüllsammlung

Die nächste Problemmüllsammlung findet am

#### Samstag, 12.11.2016

in Hummeltal Muthmannsreuth, beim Feuerwehrhaus von 12:45 - 13:15 Uhr

#### Volkstrauertag 2016

Am **13. November 2016** gedenken die Gemeinden der Opfer der Kriege, der Vertreibung und der Gewaltherrschaft.

Gedenkfeiern finden im Anschluss an den Gottesdienst statt

- in Gesees
   vor dem Kriegerdenkmal
- in Hummeltal
   Kranzniederlegung am Ehrenmal im Friedhof und am Ehrenmal in Pittersdorf
- in Mistelbach vor dem Kriegerdenkmal

Alle Einwohner sind hierzu herzlich eingeladen.

www.region-bayreuth.de

November 2016

## Newsletter

## 297.000 Euro Fördermittel für Regionalmanagement der Region Bayreuth

Mit Regionalentwicklungsmitteln für die Jahre 2016 bis 2018 werden In der Region Bayreuth Projekte zur Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit, zur Siedlungsentwicklung und zur Stärkung der regionalen identität umgesetzt. Den Förderbescheid überreichte Staatsministet Dr. Markus Söder an Oberbürgermeistern Brigitte Merk-Erbe, Landrat Hermann Hübner sowie die Regionalmanager Alexander Popp und Eva Rundholz.



Bild v.Intr.: Alexander Popp, Hintmann Hobner, Dr. Markus, Soder, Brigtte Merk-Erbe, Eva Rundholz, Bildqueller, Regierung von Oberfranker

Die Fördermittel werden u.a. für die Entwicklung von kreativen Lösungen zur Beendigung von Gebäudeleerständen oder zur Erstellung eines "Kulturentwicklungsplan von Stadt und Landkreis Bayreuth" sowe zur Entwicklung von Kulturprojekten wie dem Projekt "Mankgrafenkultur. Markgräffiche Kulturregion Bayreuther Land – Reich der Wilhelmine" verwendet. Die Förderung gleichwertiger Lebensbedingungen hat in Bayen Verfassungsrang, "Wir wollen die Keglonen mit maßgeschneiderten Lösungen int für die Zukunft machen. Wir unterstützen sie dabei, ihre Stärken auszubauen. Mit dem Regionalmanagement sollen die Qualitäl der Lebensräume gesteigert und gleiche Chancen für Metropolen und den ländlichen Raum geschaffen werden" stellke Söder in Bayreuth fest.





## REGION

## REGION BAYREUTH

## 14. Regionaler Künstlermarkt am 6. November 2016 in Aufseß

knapp 40 Künstler und Kunsthandweiker präsentieren ein veiläftiges Angebot, unter anderen bestehend aus Topferei, Malereu, Grafilker und fotos, hundigefertigten Schmuck, Kinnt und fandathetten aus regionalen Naturprodukten bis hin zu Kosmetikprodukten und regionalen Spezialitäten. Einige der Künstler bieten audem spektakulare Vorführungen und Mitmachaktionen für Groß und Kiehn an Auch für das feibliche Wohl ist bestens gesorgt Veranstalter ist die regionale Entwicklungsgesellschaft rund um die Neubürg – Frankische Schweiz.

Der Künstiermant findet am Sonntag, den 6 November 2016 von 10 bis 17 Uhr im Haus der Gemeinde und im Feuerwehrihaus, Schulstr. 145, 91347 Aufseß statt. Der Eintrift ist wie gewofint freil

Nahere Informationen: www.neubuerg.de

## MUT - Mädchen und Technik



Technik und Naturwissenschaften für Mädchen und junge Frauen in Oberfranken.

IND TERMIN per Rahmen der oberfrankenweiten nintative "Mur – Madchen und Technik". November 2016 wieder die Herbstreifenaktionen "Auf die Plätze - Technik oos!" und die "MiNI-Herbstunil" an.

Alle Informationen zum Programm und zur Anmeldung unter

www.mut-oberfranken de

www.region-bayreuth.de

## Info Fachveranstaltung für Betriebe: Chancen für Industrie– und Handwerksbetriebe durch Umweltmanagementsysteme

Die Frage, wur Unternehmen und Handwerksbetriebe von Umweltmanagementsystenen profitieren können. wird am
9.11.2016 von 17 bis 19:30 Uhr bei einer
infoveranstaltung des Klimaschutzmanagements im Landratsamt Bayreuth beantwortet Der erste Teil der Veranstaltung von 17-18
Uhr richtet sich in erster Linie an Handwerksbetriebe Ab 18;30 Uhr fölgendann informationen für größere Unternehmen. Referenten
sind Umweltgutachter Dipi-Ing. Thorsten
Grantner, Umwelt- und Managementberater
Dir Frank Ziegler, Wolfgang Lautner, HWK für
Oberfranken, sowie verschiedene Vertreter
von Betreben aus der Region. Weltere infox
und kostenlöse Anmeldung unterwwww.klima.landfireis-bayreutil.de/Lunseretermine/

## Info Factiveranstaltung für Kommunen: Fördermöglichkeiten für Klimaschutz und energetische Sanierung

Am 9.11.2016 von 10-12 Uhr können sich Kommunalvertreerbe inner Pachveranstall tung des Klimaschutzmanagements im Landraksamt Bayeuvili über Fordermoglich keiten informieren. Referenten sind Syvia Bischoff-Sallim von der KIW Bankengruppe und Amin Raatz von der Klima- und Energie-Britistzagentur Weltere Infros und köstenlöser Ammediung unter vewwaklimalandreises am Anmediung unter vewwaklimalandreises inavreuth, der unserenterming.

## Impressum

Regionalmunagement Listat und Landarea Bayreath Lobit Antigoticalise Le Scale Bayreath Indioning John Landarea Bayreath Gesellschafter Stadt und Landarea Bayreath Blater Beginnst Langareau Kapstering von Oberfranten Universität Bayreath, regionale freinkälsüngigsteistichaft nord um de Reducinge-freinkünde Schwisz.

info@region-bayreuth.de

Adds.P. Eva Rondholz

# REGION BAYREUTH

## "Wir können das Schlimmste noch verhindern" Rückblick auf das Bayreuther Klimaschutzsymposlum zos6

Das Bayreuther Klimaschutzsymposium informierte am 4.10.2016 in einem Mix aus Fachvorträgen und Themenforen über Klimaschutzthemen unter globalen und regionalen Birckwickeln. Im Mittelpunkt standen Informationen zu einer nachhaltigen (Elektro)Mobilitat, zu Battenespeichem für erneuerbare Energien, den Nachhaltigkeitsnitistätven



der Region Bayreuth, der Klimaforschung an der Universität Bayreuth, den Klimaschutzprojekten im Landkreis Bayreuth sowie zur dem Konzept der Postwachstumsökonomie, Der renommierte Fachjournalist und Fernsehmoderator Dr. Franz. Alt betitelte seinen Vortrag mit der Frage. Sind wir noch zu retten?" Einen vollständigen Bericht finden Sie unter https://www.klima.landkreis-bayreuth.de/.

## Fachgespräch Energieeffiziente Kommunen— Erfolgsstrategien am 23.11.2016 in Bayreuth

Mittels einer angepassten kommunalen Energiepolitik und entsprerhenden Maßnahmen lassen sich Kosten seriken und die regionale Wertschöpfung steigen. Auch Kommunen, die in der Vergangenheit bereits aktiv geworden sind, besitzen noch Optimierungsporenzial Diese Optimierungsmöglichkeiten wird das Netzwerk C.A.R.M.E.N. e.V. im Rahmen des Fachgesprächs mittels Vorträgen und Praxisbeispielen vorstellen und darüber hinaus eine Möglichkeit zur Vernetzung und zum Austausch bieten.

# Weitere Informationen und Anmeldung unfer

www.klima.landkreis-bayreuth.de/unsere-termine/



Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz

## REGION AKTUELL

### ILE A9 auf der Landesgartenschau Bayreuth 2016 Hohe Temperaturen - viele Besucher - gute Gespräche

Ende August präsentierte sich unsere ILE-Region auf der Landesgartenschau in Bayreuth. Bei bestem Wetter waren vor allem vormittags und jeweils am frühen Nachmittag zahlreiche Besucher an unseren Angeboten interessiert. Als Besuchermagnet erwies sich der Mountainbike-Simulator, mit dem wir auf das Projekt Bikeschaukel Fränkische Schweiz - Veldensteiner Forst aufmerksam machten und mit vielen Testfahrern ins Gespräch über die Radmöglichkeiten in unserer Region kamen. Mit Claudio Seitz, RADioAKTIV Pegnitz, und Michél Giesche, Bikeschaukel-Initiator, waren kompetente Ansprechpartner vor Ort. Die Angebote der Touristinfo Markt Egloffstein rundeten die Präsentation perfekt ab.

Möglich wurde diese gute Gelegenheit dank des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken, das sich im Rahmen des Ausstellungsbeitrages des Bayerischen Landwirtschaftsministeriums u.a. mit dem Thema der Integrierten Ländlichen Entwicklung vorstellte.

















VIIe Fotos: (C) 2016 Michael Breitenfelde

Gesees Termin:
Standor
INFO:

Hummeltal Termin:
Standor
INFO:

ZU GUNSTEN
DER KINDERGÄRTEN
Standor
ALTPAPIER bitte möglichst gebündelt abgeben!

<u>Gesees</u> Termin: Donnerstag, 10.11.2016 - Samstag, 12.11.2016

Standort: Parkplatz Sportheim

INFO: Kindergarten Gesees, Tel.: 09201 / 480

Hummeltal Termin: Donnerstag, 10.11.2016 - Samstag, 12.11.2016

Standort: Parkplatz am Sportplatz

INFO: Kindergarten Hummeltal, Tel.: 09201 / 822

Termin: Donnerstag, 03.11.2016 - Sonntag, 06.11.2016

Standort: Parkplatz gegenüber kath. Kirche

INFO: Kindergarten Mistelbach, Tel. 09201 / 1313

Diese Sammlung führen wir trotz der "blauen Tonne" weiterhin durch und bitten dieses Entsorgungsangebot auch in Zukunft zu nutzen.

#### **Gemeinde Gesees**

#### Bürgerbus

Eine telefonische Voranmeldung ist <u>nicht</u> erforderlich.

Der Bürgerbus bedient die Haltestellen laut Fahrplan. Sollte der Bus überbesetzt sein, wird eine weitere Fahrt durchgeführt.

#### Geseeser Kerwa

Vielen Dank an alle beteiligten Vereine, die Feuerwehr, Kerwaboschen – und –madla und natürlich allen fleißigen Helferinnen und Helfern für die gelungene Ausgestaltung der diesjährigen Geseeser Kerwa.

Die schöne Kerwa war eine positive Werbung für unsere Gemeinde.

Harald Feulner im Namen der Gemeinde Gesees

#### Bürgerversammlung

Die Gemeinde Gesees hält am **Freitag, 18. November 2016**, um 20:00 Uhr, im Gemeindehaus, Weinbergstraße 3, Gesees eine

#### Bürgerversammlung

gemäß Artikel 18 der Bayerischen Gemeindeordnung ab.

In der Bürgerversammlung werden Wünsche und Anregungen aus der Bevölkerung entgegengenommen.

Teilnahmeberechtigt sind die Gemeindebürger. Das sind die Gemeindeeinwohner, die bei den Gemeindewahlen wahlberechtigt sind.

Es darf darauf hingewiesen werden, dass in der Bürgerversammlung nicht private Einzelfälle, sondern nur Angelegenheiten von allgemein öffentlichem Interesse behandelt werden können.

#### **Gemeinde Hummeltal**

#### Hallo Hummeltaler Seniorinnen und Senioren!!!

Der Seniorenbeauftragte der Gemeinde Hummeltal lädt am

#### Dienstag, 06. Dezember 2016, ab 14:30 Uhr

zur Jahresabschlussfeier in die Gaststätte Seemannsruh ein. Es sind <u>alle</u> Senioren der Gemeinde herzlich eingeladen.



## Advent im Museumshof Museumshof

2. Romantischer Adventsmarkt im Museumshof in Hummeltal

am 19. November 2016

von 15:00 bis 20:00 (Jhr

mit vielen Überraschungen, Ausstellern, Künstlern, Feuerzauber und Weihnachtlichen Leckereien.



#### Gemeinde Mistelbach

#### Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!!!

Der nächste Seniorenausflug findet am

#### Mittwoch, 02. November 2016 statt.

Wir fahren zum Fischessen in den Aischgrund mit Kaffeepause in Gößweinstein. Abfahrt ist um 13:00 Uhr am Dorfplatz.

Anmeldung bis spätestens Samstag, 29.10.2016, unter Tel. 09201/262 beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer.



#### Bürgerversammlung

Die Gemeinde Mistelbach hält am Freitag, 25. November 2016, um 20:00 Uhr, im Gasthaus Großmann, Pottensteiner Straße 8, Mistelbach eine

#### Bürgerversammlung

gemäß Artikel 18 der Bayerischen Gemeindeordnung ab.

In der Bürgerversammlung werden Wünsche und Anregungen aus der Bevölkerung entgegengenommen.

Teilnahmeberechtigt sind die Gemeindebürger. Das sind die Gemeindeeinwohner, die bei den Gemeindewahlen wahlberechtigt sind.

Es darf darauf hingewiesen werden, dass in der Bürgerversammlung nicht private Einzelfälle, sondern nur Angelegenheiten von allgemein öffentlichem Interesse behandelt werden können.

#### Vereine und Verbände

#### Evangelische Kirchengemeinde Hummeltal

## Ozuro.

#### Kinderbibeltag

Im Gemeindehaus, am Buß- und Bettag den 16. Nov. um 8:00 Uhr Für die Planung ist eine Voranmeldung beim KiGo-Team der Hummeltaler Kirchengemeinde erforderlich.

#### Basteln und Verkauf von Adventsschmuck

Das Bastelteam des Hummeltaler Frauenkreises fertigt mit Berücksichtigung individueller Wünsche Adventskränze und Gestecke.

Basteltermine: Siehe Terminübersicht Hummeltal

Verkauf: Freitag 25. Nov. von 11:30 bis 16:30 Uhr im Gemeindehaus

#### Lieder zum Advent

Gruppen und Solisten aus Hummeltal und der Region singen und spielen am 26. Nov. (Samstag vor dem 1. Advent) um 19 Uhr im Gemeindehaus eine Auswahl der "Schönsten Lieder zum Advent".

Der Eintritt ist frei. Spenden werden einer wohltätigen Verwendung zugeführt.

#### **Evangelische Kirchengemeinde Hummeltal**

Der Frauenkreis bindet auch dieses Jahr wieder Adventskränze im ev. Gemeindehaus. Zum Binden oder Schmücken der Kränze werden noch dringend Helfer gebraucht. Außerdem benötigen wir viele Tannen-, Thuja- und Buchszweige. Wer kann uns helfen?! Bitte bei Ch. Hagen (Tel. 383), A. Ostermeier (Tel.7630) oder E. Schaller (Tel.470) anrufen.

#### Freiwillige Feuerwehr Hummeltal

Das Schlachtfest der Freiwilligen Feuerwehr Hummeltal findet am

#### Samstag, 05. November 2016, ab 19:30 Uhr im Feuerwehrhaus statt.

Schipfessen um 09:00 Uhr im Feuerwehrhaus. Alle Mitglieder mit Partner/-in sind herzlich eingeladen. Uwe Stahlmann, 1. Vorsitzender



#### Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach Informiert:

Der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft sind für die:

Ausgabe Dezember	Donnerstag,	10.11.2016
Ausgabe Januar 2017	Montag,	12.12.2016
Ausgabe Februar 2017	Dienstag,	10.01.2017
Ausgabe März 2017	Freitag,	10.02.2017

Sollten Sie dieses nicht erhalten haben, bitten wir Sie um Info unter:

Tel.: 09201 / 987 - 21



Sternsinger sein heißt nicht nur königlich aufzutreten, sondern auch einen ganz wichtigen Dienst zu übernehmen. Somit möchten wir Kinder und Erwachsene dazu einladen, uns bei unserer Aktion

#### "Gemeinsam für Gottes Schöpfung - in Kenia und Weltweit"

zu unterstützen, um sich dadurch für eine Welt einzusetzen, in der alle Menschen teilhaben an der "Sorge für das gemeinsame Haus" zum Wohl aller.

Interessenten können sich beim Kath. Pfarramt unter 0921- 31866 oder bei Frau Monika Miklis unter folgender Nummer melden: 09201-79163

Die Sternsinger würden gerne in jedes Haus ihren Segensgruß bringen, doch leider wird das Einzugsgebiet immer größer und die Sternsinger immer weniger. Deswegen können wir aus organisatorischen Gründen nur noch Häuser besuchen, welche sich im Vorfeld angemeldet haben.

Eine Anmeldung müsste bis spätestens 15.12.2016 erfolgen.

#### Suche zuverlässige Haushaltshilfe

in Hummeltal / Pettendorf, für 1 x wöchentlich 2-4 Stunden. Tel.: 0151 / 207 322 13

#### SUCHE in Gesees

3-4 Zimmer-Wohnung, bis 500,00 € incl. Nebenkosten. Tel.: 0160 / 989 566 11

#### Suchen Hilfe in Hummeltal für Schneeräumarbeiten

vor Doppelhaushälfte! Sehr gute Bezahlung zugesichert! Oder auf 450,00 € Basis von November bis März. Tel.: 09201 / 79492

#### Suche ganzjährige zuverlässige Grabpflege für Grab in Hummeltal.

Bezahlung nach Vereinbarung. Tel.: 09201 / 995 13 oder 0170 / 231 85 40.

#### Wir suchen Eigentum

Haus oder Wohnung auch zur Miete. 4 Zimmer, ab 80 m² und evtl. Gartenanteil in Hummeltal. Tel.: 0151 / 194 31 505

#### Terminkalender

November		
von	bis	Gesees
Di, 08.11.		Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, 19:30 Uhr
Do, 10.11.	Sa, 12.11.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Fr, 11.11.		VdK; Treffen, "Zum stillen Zecher" Rödensdorf, 15:00 Uhr
Fr, 11.11.		Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus Gesees, 19:00 Uhr
Sa, 12.11.		Problemmüllsammlung Umweltmobil, Wertstoffhof Pettendorfer Str., 11:30 - 12:15 Uhr
So, 13.11.		Ev. Kirche; Gottesdienst zum Volkstrauertag mit den Vereinen, Kirche Gesees, 10:00 Uhr; im Anschluss Gedenkfeier vor dem Kriegerdenkmal
Mo, 14.11.		Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus Gesees, 19:00 Uhr
Mi, 16.11.		Ev. Kirche; Gottesdienst zum Buß- und Bettag, Kirche Gesees, 10:00 Uhr
Mi, 16.11.		Seniorenclub Gesees; Ausflug, 12:30 Uhr
Do, 17.11.		Bund Naturschutz; gemeinsames Abendessen, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Fr, 18.11.		Frauenunion Hummelgau; Winterbegegnung im Waldhaus Mehlmeisel, 17:00 Uhr
Fr. 18.11.		Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus Gesees, 19:00 Uhr
Fr, 18.11.		Gemeinde Gesees; Bürgerversammlung, Gemeindehaus Gesees, 20:00 Uhr
So, 20.11.		Ev. Kirche; Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen, Kirche Gesees, 10:00 Uhr
So, 20.11.		Schützenfreunde Gesees; Königsschießen, Schützenhaus Gesees, 10:00 Uhr – 12:00 Uhr
Sa, 26.11.		Ski-Club Gesees; Jahreshauptversammlung und Weihnachtsfeier, "Zum stillen Zecher" Rödensdorf, 19:00 Uhr
So, 27.11.		CSU-OV Gesees; Fackelwanderung, Treffpunkt Firmengelände Scholz, 16:30 Uhr
Di, 29.11.		Gemeinde Gesees; Terminabsprache der örtlichen Vereine, Sportheim Gesees, 19:30 Uhr
Dezember		
von	bis	
Do, 01.12.		VHS; Back-Kurs "Vor Weihnachten – feine Spezialitäten zum Fest", Macarons, Zimtsterne, Parfait mit verschiedenen Soßen, Schulküche Hummeltal, 19:00 – 22:00 Uhr
Fr, 02.12.	So, 04.12.	Ski-Club Gesees; Skifahrt zum Kronplatz, Abfahrt 14:00 Uhr Gesees
So, 04.12.		VdK; Weihnachtsfeier, "Zum letzten Postreiter", 15:00 Uhr
Do, 08.12.	Sa, 10.12.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Sa, 10.12.		Schützenfreunde Gesees; Königsfeier, Schützenhaus Gesees, 19:00 Uhr
Sa, 10.12.	So, 11.12.	Frauenunion Hummelgau; Weihnachtsausflug nach Salzburg
So, 11.12.		Singkreis Gesees; Weihnachtskonzert, Kirche Gesees, 16:00 Uhr
<b>November</b> von	bis	Hummeltal
Mi, 02.11.		Ev. Kirche; Frauenkreis, Anekdoten über Hummeltal, 15:00 Uhr
Sa, 05.11.		Freiwillige Feuerwehr Hummeltal; Schlachtfest im Feuerwehrhaus ab 19:30 Uhr, um 09:00 Uhr Schipfessen
So, 06.11.		Ev. Kirche; Jugendgottesdienst, Nacht der Lichter, 19:00 Uhr
Di, 08.11.		Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, 19:30 Uhr
Do, 10.11.	Sa, 12.11.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
Fr, 11.11.		Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V., Infoveranstaltung im Wald, Holz-Aushaltung und Qualitätseinstufung, Maschinenausstellung, Vorführung Fixlängenkatapults durch Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft, Am Schloßberg, Pegnitz, 13:00 Uhr
Fr, 11.11.		SC Hummeltal; 90-jähriges Jubiläum ab 19:00 Uhr im Sportheim
Sa, 12.11.		Problemmüllsammlung -Umweltmobil- Muthmannsreuth, beim Feuerwehrhaus 12:45 - 13:15 Uhr
So, 13.11.		Ev. Kirche; Gottesdienst zum Volkstrauertag Kranzniederlegung am Ehrenmal im Friedhof und am Ehrenmal in Pittersdorf

Di, 15.11.	Ev. Kirche Frauenkreis; Adventskränze binden, Gemeindehaus, 13:30 – 17:30 Uhr
Mi, 16.11.	Ev. Kirche; Kinderbibeltag, ab 09:00 Uhr
Do, 17.11.	Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V., Infoveranstaltung ALEF forstlichen Berater Herrn Eisinger, Thema sind Holzvermarktung, Preise, Waldumbau und AELF-Förderung, Drescherscheune Moritzreuth, 19:30 Uhr
Do, 17.11.	Ev. Kirche Frauenkreis; Adventskränze binden, Gemeindehaus, 13:30 – 17:30 Uhr
Do, 17.11.	Bund Naturschutz; gemeinsames Abendessen, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Fr, 18.11.	Frauenunion Hummelgau; Winterbegegnung im Waldhaus Mehlmeisel, 17:00 Uhr
Fr, 18.11.	Schützengilde; Königs- und Pokalschießen, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Sa, 19.11.	Gemeinde Hummeltal; Adventsmarkt im Museumshof Hummelstube, ab 15:00 Uhr
So, 20.11.	Kaffeetreff Hummeltal; SeniVita Haus St. Florian, 15:00 Uhr
Di, 22.11.	Ev. Kirche Frauenkreis; Adventskränze binden, Gemeindehaus, 13:30 – 17:30 Uhr
Di, 22.11.	Bay. Bauernverband; Ortsversammlung mit Neuwahl, Gasthaus Seemannsruh, 20:00 Uhr
Do, 24.11.	Ev. Kirche Frauenkreis; Adventskränze binden und Abgabe der Plätzchen für den Basar, Gemeindehaus, 13:30 – 17:30 Uhr
Fr, 25.11.	Ev. Kirche Frauenkreis; Adventskranzverkauf, Gemeindehaus, 11:30 – 16:30 Uhr
Fr, 25.11.	Schützengilde; Königs- und Pokalschießen, Schützenhaus, 19:00 Uhr
Fr, 25.11.	Freie Wählergemeinschaft; Gansessen in der Gaststätte Seemannsruh, 19:00 Uhr
Fr, 25.11.	JFG Hummelgau; Weihnachtsfeier
Sa, 26.11.	Ev. Kirche; Konzert mit Liedern zum Advent, 19:00 Uhr
So, 27.11.	Gemeinde Hummeltal; vorweihnachtlicher Nachmittag am zentralen Weihnachtsbaum vor dem Kindergarten, 16:30 Uhr
Dezember	
von b	is
Fr, 02.12.	Schützengilde; Königs- und Pokalschießen, Schützenhaus, 19:00 Uhr
So, 04.12.	Ev. Kirche: Abendgottesdienst, Nacht der Lichter, 19:00 Uhr

Fr, 02.12.		Schützengilde; Königs- und Pokalschießen, Schützenhaus, 19:00 Uhr
So, 04.12.		Ev. Kirche; Abendgottesdienst, Nacht der Lichter, 19:00 Uhr
Di, 06.12.		Gemeinde Hummeltal; Seniorentreffen, Jahresabschlussfeier in der Gaststätte Seemannsruh, ab 14:30 Uhr
Mi, 07.12.		Freundeskreis der Hummelstube; Adventsabend
Do, 08.12.	Sa, 10.12.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
Fr, 09.12.		Ev. Kirche; Weihnachtsfeier der Kirchengemeinde, 19:30 Uhr
Sa, 10.12.		Gesangverein; Weihnachtsfeier
Sa, 10.12.	So, 11.12.	Frauenunion Hummelgau; Weihnachtsausflug nach Salzburg
So, 11.12.		VdK – OV Hummeltal; Adventsnachmittag, Alte Schule, 14:30 Uhr
So, 11.12.		SPD OV Hummeltal; Weihnachtsfeier

November		
von	bis	Mistelbach

Fr, 14.10.	So, 13.11.	VdK Mistelbach; Straßensammlung "Helf Wunden heilen"
Di, 01.11.		Wanderfreunde; Monatswanderung als Ganztageswanderung, ca. 13 km
Mi, 02.11.		Gemeinde Mistelbach; Seniorenausflug in den Aischgrund zum Fischessen mit Kaffeepause in Gößweinstein, Abfahrt 13:00 Uhr Dorfplatz
Do, 03.11.		Fröhliche Runde; Gemeindekanzlei, 14:00 Uhr
Do, 03.11.	So, 06.11.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens, Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Sa, 05.11.		FC Bayern Fanclub; Fahrt zum Bundesligaspiel FC Bayern gegen 1899 Hoffenheim, Dorfplatz, 09:45 Uhr
So, 06.11.		Elternbeirat Kita Mistelbach; Selbstanbieter Flohmarkt in der Zeckenmühle, mit Familienkaffee und Kinderprogramm (Basteln, Schminken und Spielecke). Tische 10,00 €/ Kindertische (ab 7 J.) 5,00 € Kontakt j_huebner@gmx.de, 14:00 - 16:30 Uhr
Di, 08.11.		Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, 19:30 Uhr
Do, 10.11.		Ev. Kirche; Martinsandacht des Kindergartens; 17:30 – 17:45 Uhr

Vortrag der Hanns-Seidel-Stiftung, Thema: Migrationsdruck als zentrale Herausforderung, Referent Peter Bauch, Hartmann Sicherheitstechnik GmbH; 19:30 Uhr
Vorträge der Hanns-Seidel-Stiftung; Themen: Haushaltsrecht und Baurecht, Referent Hartmut Osterburg MBE, Gasthaus "Zur Seemannsruh"
FCN-Fanclub; Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Misslwoocha Brotzeitstubm, 19:00 Uhr
Wanderfreunde; 8. Etappe Jakobsweg
Ev. Kirche; Gottesdienst Volkstrauertag, 09:30 Uhr
VdK Mistelbach; Kirche zum Volkstrauertag 09:30 Uhr, danach Kranzniederlegung
FC Bayern Fanclub; Jahreshauptversammlung, Gasthaus Großmann, 19:00 Uhr
Ev. Kirche; Gottesdienst mit Abendmahl, Buß- und Bettag, 19:30 Uhr
Ev. Kirche; Seniorenkreis, Gemeindehaus, 14:30 Uhr
Bund Naturschutz; gemeinsames Abendessen, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
SPD-OV Mistelbach; Preisschafkopf, Gaststätte Großmann, 20:00 Uhr
Wanderfreunde; Jahresabschlussfeier, TSV Sportheim
VHS; Basteln Weihnachtsbaum, Schule, 20:00 Uhr
Gemeinde Mistelbach; Bürgerversammlung, Gasthaus Großmann, 20:00 Uhr
Kath. Kirche; ökumenisches Adventsläuten, 16:30 Uhr
Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis, Gemeindehaus, 20:00 Uhr

#### Dezember

von	bis
-----	-----

Do, 01.12.		Fröhliche Runde; Adventsfeier, Gemeindekanzlei, 14:00 Uhr
Do, 01.12.	So, 04.12.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens, Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Sa, 03.12.		Ev. Kirche; Mitarbeiterweihnachtsfeier, TSV Sportheim, 15:00 Uhr
So, 04.12.		Ev. Kirche; Familienandacht zum Weihnachtsmarkt, 15:30 Uhr
So, 04.12.		Förderverein ev. KiTa/Volksschule Mistelbach e.v.; Weihnachtsmarkt rund um die ev. Kirche
So, 04.12.		SPD-OV Mistelbach; Stand am Weihnachtsmarkt rund um die ev. Kirche
So, 04.12.		Frauenunion Hummelgau; Stand am Weihnachtsmarkt rund um die ev. Kirche
So, 04.12.		Kath. Kirche; Benefizkonzert, 17:00 Uhr
Sa, 10.12.		VdK Mistelbach; Weihnachtsfeier mit Ehrungen, Gasthaus Großmann, 15:00 Uhr
Sa, 10.12.		FCN-Fanclub; Weihnachtsfeier, Misslwoocha Brotzeitstubm, 19:00 Uhr
Sa, 10.12.		TSV; Weihnachtsfeier
Sa, 10.12.	So, 11.12.	Frauenunion Hummelgau; Weihnachtsausflug nach Salzburg
Di, 13.12.		VHS; Likör selber machen, Schule, 20:00 Uhr
Mi, 14.12.		FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstubm, 19:00 Uhr
Do, 15.12.		Ev. Kirche; Seniorenkreis, Gemeindehaus; 14:30 Uhr

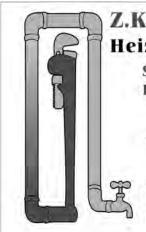
## Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees <u>Gottesdienstzeiten</u>

Sonntag 08:00 Uhr Eucharistiefeier Mittwoch 19:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Ab November Gottesdienstzeitwechsel in 3 Kirchorten:

Mistelgau, Samstag, 18:00 Uhr; Mistelbach, Sonntag, 08:00 Uhr; Glashütten, Sonntag, 09:15 Uhr

Di, 01.11.	Fest Allerheiligen zum Gedenken unserer Verstobenen um <b>09:15 Uhr</b> mit anschließendem Friedhofsgang
Mi, 02.11.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal, <b>10:00 Uhr</b> , anschl. Krankenkommunion in Hummeltal, Mistelbach und Gesees
Do, 24.11.	Senioren-Adventsfeier mit Krankensalbung, 14:00 Uhr in St. Franziskus Eckersdorf
Sa, 26.11.	Ökumenisches Adventsläuten um 17:00 Uhr, kath. Kirche Mistelbach



#### Z.K. Installations und Heizungsfachbetrieb

Sanitärinstallation Hausmeisterservice

#### Klaus Zieher

Eckersdorferstrasse 4-6 95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257 Fax: 09279 / 977 294 Mobil: 0173 / 375 48 36 E-Mail: zieher-klaus@web.de



Armin Prell Bedachungen Dachdeckermeisterbetrieb Schelmgraben 15 95473 Haag/Unternschreez

Telefon: 09201 969 06 51 Mobil: 0176 237 310 49 E-Mail: info@armin-prell.de

Service

Ihr Meisterbetrieb für

Planung

Ausführung ///

Dacheindeckungen

Flachdachabdichtungen

Dachdämmung Flaschnerarbeiten

Wohndachfenstereinbau

Solartechnik

www.armin-prell.de

### **Malermeister Uwe Lange**



Ihr Fachmann für die Ausführung sämtlicher

**Maler- und Tapezierarbeiten** 

95515 Plankenfels \* Bayreuther Str. 39 Tel. 09204/919072 - 0173/5927175









www.reifen-kolb.de

#### Unser Angebot:

- Reifen aller Marken
- Montage, Wuchten u. Umstecken
- Felgen/ komplette Radsätze
- Verkauf von Verschleiß- und Ersatzteilen
- Scheibenwischer, Batterien usw.

#### Professionelle Autoaufbereitung

Kinkl. Lackversiegelung!

 Rufen Sie uns an -09246/ 98 07 44 www.reifen-kolb.de

Alexander Kolb - Reifenservice Muthmannsreuth 21 • 95503 Hummeltal Tel.: 09246 - 98 07 44 • Fax: 09246 - 98 07 45 Email: info@alex-kolb.de

## Wir werten Ihr Haus auf, zuverlässig und termintreu!

Aufstockungen, Carports, Wintergärten, Anbauten, Gauben und Balkone



#### Neu zertifiziert:

Ihr erster



in der Region

Dachsanierung, Dachausbau

Dachdämmung, Dachfenster und Ziegeldeckung,

Inh. Zimmermeister Rainer Hübner Zimmerer in 3. Generation



Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos, Tel. 09203 / 1069, www.holzbau-hübner.de

### <u>Ihre Mehrmarken-</u> Service-Werkstatt bietet an:

Vorführwagen, z. B.

Opel Astra-K neues Modell,

Turbo, Edition, 5-türig,

EZ 10/2015, 77 KW / 105 PS,

Power Rot, 1.300 km, Parkpilot,

Alu, Bluetooth, Klima, St/St.

16.680,00 €

#### Kostenloser Lichttest im Oktober!

Winter-Check 12 Punkte, zzgl. Material

19,90€



Böhner Automobile GmbH Eckersdorf / Donndorf Telefon: 0921-31440

www.boehner-automobile.de

#### Jetzt unter einem Dach:

Holzbau



Natursteinfertigung • Steinhandel und -vertrieb www.nakuwa.de



Steine für den Garten- und Landschaftsbau www.steinkaufzentrum.de



exklusives Bad-Design

Bäder aus einer Hand:
Planung • Maurer- • Trockenbau- • MalerFliesenlegerarbeilen • Sanitärinstallation
www.badconcept-bayreuth.de

NEU: Jetzt in 95473 Haag • Huth 1 • Telefon: 09201 9980 Öffnungszeiten: 08:00-12:00 Uhr, 13:00-17:00 Uhr BAB-Ausfahrt BT-Süd - 5 km Richtung Creußen - rechts Richtung Haag 3 km



- Heizung
- Wärmepumpen Wellness
- Solaranlage
- **Kundendienst**
- Bäder
- **Pelletsanlagen**
- **Energieberatung**





Fax: 09201/79355

Schöne Bäder vom Profi Pünktlich und zuverlässig. Auf Wunsch mit 3D-Planung. Staubfrei und sauber. Alles aus einer Hand incl.

Mauerarbeiten, Fliesen und Elektroarbeiten.

www.hs-schiller.de





Tel.: 09201/1032



#### Im Abschied das Leben ehren

lederzeit für Sie da: Telefon 0921 74560 Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

www.pietaet-bayreuth.de Geprüfter Bestatter



#### Dr. Ingo Spengler

Pottensteiner Str.10, 95511 Mistelbach Tel. 09201/1502 - Fax 09201/79471

Implantologie, Parodontologie, Vollnarkose, Bleaching, aesthetische Zahnheilkunde, Laser, Professionelle Zahnreinigung

Sprechzeiten: Mo: 9:00 - 13:00 Di: 8:00 - 13:00

15:00 - 19:30

8:00 - 12:00 8:00 - 12:00

14:00 - 19:00 14:00 - 18:00







#### Alles aus einer Hand

Maler- und Elektroarbeiten fachgerecht ausgeführt

#### Malerfachbetrieb Scheer GbR Kirchweg 5, 95494 Gesees

Büro: 09201/796198 oder 09279/977999

Handy: 0170/3245068 oder 0160/97552332

Fax: 09201/918988

und

Elektrofachbetrieb Scheer Siedlerstraße 4, 95488 Eckersdorf

Büro: 0921/33214 oder Handy: 0171/8041439 Fax: 0921/7868235 Verkauf und Installation von Elektrogeräten, E-Heizungen und Sat Anlagen

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Spachtel und Lasurtechniken, Fassadenanstriche, Elektro- und Trockenbauarbeiten, Bodenbeläge, Altbausanierung und vieles mehr.















Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10 Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör

## Anhängerkupplung nachrüsten? Montage und Freischaltung AutoGlasEXPERT

www.autoglas-bayreuth.de

Meisterbetrieb Tel. 0921 - 5 606 707 Alexander Havn Mob. 0171 - 3 641 852

Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth



Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf Sophienberg 9 . Ruf: 09201/799 80 50 Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 08:00-10:00

Filiale in Hummeltal mit Postfiliale Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 / 917 560 Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr Sa 06:00-12:00 Uhr, So 07:00-10:00 Uhr



Unser Engagement für die Region Pottensteiner Str. 1 . Ruf: 09201 / 917560 Di 13:00-17:00, Sa 09:00-13:00

www.geseeser-landbaeckerei.de



- Fenster
- Innentüren
- Dachfenster
- Trockenbau &
- Haustüren
- Innenausbau
- Laminat- & Parkettarbeiten

#### Friedrich-Seggel-Straße 1 95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50 Fax 0 92 79 / 9 77 35 96 Mobil 0170 / 320 90 38 montagebau.jung@gmx.de

## MONTAGEBAU

Michael JUNG

#### Chinesische Medizin

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

#### Susanne Höhl

Heilpraktikerin Bayreuther Str. 8 95 488 Eckersdorf Tel.: 0921 / 78661268 Mobil: 0160 / 95152171

Email: tcm-hoehl@gmx.de www.chinesische-medizin-hoehl.de



#### **Unsere Leistungen:**

- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Einkaufen, Spaziergänge
- Pflegeberatung
- Sondenernährung
- Schmerztherapie
- Essen auf Rädern
- Pflegekurse
- Beratung und Unterstützung pflegender Angehöriger
- Ambulante Hospizarbeit
- Tag und Nachtbetreuung
- Versorgung von Kur- und Feriengästen
- Vermittlung von Familienpflege
- 24 Stunden Pflegenotruf

Sozialstation fürs Rotmaintal und den Hummelgau

Tel.: 0921 73730

Finde uns auf Facebook

## Einladung zu einem kostenlosen Kennenlernen leckerer

### Vitamingetränke!

Stärken Sie Ihr Immunsystem mit einer Probe unserer Vitaminheißgetränke. Aktionstage:

16. bis 18. November 2016



Beratung und Bestellung unter

**3** 09201-7822

Inhaber Wolfgang Bauer e.K.

Mo bis 08.00 - 13.3014.30 - 18.30 Do: Fr: 08.00 - 18.30 Sa:

08.30 - 13.00 Rosenstr. 2, 95511 Mistelbach





Johann-Feilner-Str. 17 95511 Mistelbach info@bauernfeind-skott.de

- Bauwerksabdichtung
- Garagen und Balkone
- Fassadenverkleidung
- Spenglerarbeiten

Tel. 09201 / 9186530 Fax: 09201 / 9186529 Mobil: 0151 / 24101105 Mobil: 0151 / 24101149



- Verkaufsstelle

Heizgas 11 kg, 33 kg Campinggas 5 kg, 11 kg Motorgas 11 kg



## Gartengestaltung Rendl

Beratung | Planung | Ausführung

Gartenpflege | Obstbaum- & Gehölzpflege | Beetgestaltung, Bepflanzungsplanung Terrassen-, Wege-, Mauer- & Treppenanlagen

Dipl.-Ing. (FH) Oliver Rendl

Am Weidig 7 | 95490 Mistelgau-Obernsees | Mobil 0163 7464945 info@gartengestaltung-rendl.de | www.gartengestaltung-rendl.de

#### Kosmetikstudio



Naturkosmetik-Behandlung Wellness-Massagen Nageldesign Fußpflege Solarium

> www.feels-of-nature.de Alexandra Newby Bamberger Str.2 95488 Eckersdorf Tel. 0151-15591742 0921-99006760



Bayreuther Str. 53c - 95503 Hummeltal Tel. (09201) 7328 - Fax (09201) 95578

#### Angstfrei durch Lachgas

Die beliebte Beruhigungsmethode für Kinder und Erwachsene gibt es jetzt exklusiv in unserer Praxis

- Schonende Behandlung innerhalb kürzester Zeit
- · Keine Angst mehr vor Spritzen und der Behandlung

- · Reduziertes Schmerzempfinden
- Stark minimierter Schluck- und Würgereiz
- Verkehrstüchtig nach 15 Minuten

Fragen Sie uns - wir beraten Sie gerne









## **Physio-Praxis**

#### Matthias Kröhn

Physiotherapeut

Pettendorfer Straße 15 95494 Gesees

Telefon 0 92 01/9 17 05 77

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenbehandlung
- Fango (Warmpackung)
- Heißluft
- Eisbehandlung
- Elektrotherapie
- Schlingentischbehandlung
- Hausbesuche



## INSPEKTIONSWOCHEN

#### MOTORSÄGEN KUNDENDIENST



- Sägekette reinigen u. schärfen
- Führungsschiene entgraten
- Grundreinigung
- Luftfilter prüfen
- Vergaser einstellen
- Zündkerze erneuern



\*Aktion bis zum 30.11.2016! \*\*Aktion bis zum 30.12.2016!

#### RASENMÄHER KUNDENDIENST

Ölwechsel-Zündkerze erneuern Messer schärfen u. wuchten Gerät reinigen u. abschmieren Luftfilter reinigen-Vergaser prüfen Antrieb prüfen-Bowdenz, prüfen

Feineinstellarbeiten-Probelauf

Inkl. Motoröl u. Zündkerze

Bayreuther Str. 46 I 95511 Mistelbach Tel 09201 / 9186283 Fax 09201 / 9186297 www.motorgeräte-hofmann.de

#### Ausst. - Geräte - Sonderpreise

DOLMAR - Motorsäge PS 410 DOLMAR - Motorsäge PS 330 Euro 195,-

AB - 33cm - E-Motor 1,100 Watt, UPE-Euro 199,- / Sanderpreis

HONDA - Elektro - Rasenmäher HRE 330

Euro 129,-

DOLMAR - Elektro - Säge ES 42A

Euro 99,-Euro 95,-

DOLMAR - Erdbohrer PD 520

DOLMAR - Elektro - Säge ES 38

Euro 90,-

m. 2-Takt - Motor - Bohrer 100/80 kpl. UPE - Euro 795,- / Sonderpreis

Euro 495,-

DOLMAR - Hochdruckreiniger HP10 Euro 59.-

DOLMAR - Elektro - Schmutzwasser - Pumpe EP 84D Euro 59,-

#### solange Vorrat Zwischenverkauf vorbehalten

Besuchen Sie uns auch im Internet www.maschinen-koehler.de E-mail: info@maschinen-koehler.de



Maschinen für Garten-, Sportplatz-, Kommunal- und Landschaftspflege 95490 Mistelgau Tel.: 09279/595 FAX: 1225



### Gaby Weiss

#### Inserat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

1 Seite (180 mm x 267 mm) A4 120,00 € Jahresabonnement 85,00 € x 12 = 1.020,00 €

1/2 Seite (180 mm x 131 mm) A5 60,00 € Jahresabonnement 45,00 € x 12 = 540,00 €

1/4 Seite (180 mm x 64 mm od. 88 mm x 131 mm) 30,00 € Jahresabonnement 25,00 € x 12 = 300,00 €

1/8 Seite (88 mm x 64 mm) 15,00 € od. 180,00 €

1/16 Seite (42mm x 64mm) (Kleinanzeigen) 10,00 €

Veröffentlichungen nur gegen Vorkasse möglich! Annahmeschluss ist jeweils der 10. des Vormonats!

## Drive In - Auto Service 2 x in Bayreuth

### Winterreifenangebot Pirelli Cinturato 195/65 R15 91T





nur\*59,95€/stück

\* Reifenpreis ohne Felge zuzüglich Montagekosten





Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 7 - 21 Uhr, Sa.: 8 - 16 Uhr

Drive In - Auto Service Bayreuth Gmbh

Bindlacher Str. 1 • 95448 Bayreuth • Tel. 0921/1627600 Himmelkronstr. 14 • 95445 Bayreuth • Tel. 0921/7454910

www.drive-in-autoservice.de

## Landhaus Bergschloss

ein Treffpunkt fränkischer Gemütlichkeit Bahnhofstrasse 20 / 95511 Mistelbach Tel.09201-9900

#### Kaffeehaus Nachmittag mei is des schee ...

jeden 2.&4. Samstag und Sonntag im Monat möchten wir sie ganz besonders verwöhnen.

Von 15.00 bis 17.00 Uhr begrüßen wir sie mit einem Lächeln

#### zu unserem Kaffeehaus Nachmittag

Es erwartet Sie eine Auswahl an besonderen Kaffeespezialitäten und leckeren hausgemachten Kuchen . Wir freuen uns auf Ihren Besuch Ihr Bergschlossteam



Öffnungszeiten: Do/Fr ab 17.30 Uhr Sa ab 15.00 Uhr & So ab 11.30 Uhr sowie nach Absprache für Familienfeiern & Gruppen jederzeit!

Tel.09201-9900







### Sie erwarten von einer Partnerschaft, dass sie lange hält.

Wir begleiten Sie in finanziellen Fragen - jetzt und in Zukunft. Denn für uns ist Finanzberatung kein kurzfristiger Service, sie ist Teil Ihrer Lebensplanung. Weil dabei immer eins ins andere greift, berücksichtigen wir nicht nur Ihre finanziellen Wünsche und Ziele, sondern Ihre gesamte persönliche Situation.

Sprechen Sie mit mir. Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Beratung und Vermittlung durch:

Edgar Ollraun Bankkaufmann Finanzberater für Bonnfinanz Weiherstraße 16a 95496 Glashütten Tel 09279 703 Fax 09279 971924

edgar.ollraun@bonnfinanz.de



Bonnfinanz. Damit Ihre Zukunft Zukunft hat.

### Was ist los in der Region Neubürg?



#### 14. Regionaler Künstlermarkt am 6. November 2016 in Aufseß





Es ist wieder soweit: Zum 14. Mal öffnet der Regionale Künstlermarkt seine Pforten.

Knapp 40 Künstler und Kunsthandwerker präsentieren ein vielfältiges Angebot, unter anderem bestehend aus Töpferei, Malerei, Grafiken und Fotos, handgefertigten Schmuck, Kunst- und Handarbeiten aus regionalen Naturprodukten bis hin zu Kosmetikprodukten und regionalen Spezialitäten!

Der Künstlermarkt findet am Sonntag, den 06. November 2016 von 10 bis 17 Uhr im Haus der Gemeinde und im Feuerwehrhaus in der Schulstraße 145 in 91347 Aufseß statt. Für unsere kleinen Besucher gibt es wieder eine tolle Mitmachaktion.



Der Eintritt ist wie gewohnt frei!

#### Heimatkalender Neubürg 2017

Der Heimatfotograf Bernd Lippert hat für das Jahr 2017 erstmals den Kalender "Fränkische Schweiz – Rund um die Neubürg" erstellt.

Der Kalender bietet atemberaubende, stimmungsvolle Aufnahmen von den Ausblicken der Neubürg zu verschiedenen Jahreszeiten. Auf jedem Motiv wurde eine andere Stimmung eingefangen – vom friedvollen Sonnenuntergang bis hin zum kraftvollen Sommergewitter.

Der Kalender ist in verschiedenen Formaten vom Tischkalender bis A2 erhältlich und kann direkt über unsere Website www.neubuerg.de oder über unsere Facebook-Selte bestellt werden. Über das Bestellformular auf der Website des Vereins ist zudem eine Vorschau aller Motive verfügbar.



Impressum
Verein für Regionalentwicklung
Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V Bahnhofstraße 35,
95490 Mistelgau
Telefon: 09279 | 923241
E-Mail: info@neubuerg.de
www.neubuerg.de
www.facebook.com/neubuerg

**Therme** 







Das Nestlé Schöller Animationsteam hat neben einem großartigen Spieleund Mitmachprogramm wie einer Fotoaktion, Waveboards, Waterrun auch noch tolle Musik und gute Laune im Gepäck.

## Veranstaltungen im November

#### **FAMILIENWELT**

#### Schlemmerwochenende "Afrika"

Freitag, 11. bis Sonntag, 13. November: Schlemmen Sie sich, passend zum Aufgusswochenende, durch unsere afrikanischen Spezialitäten in der Gastronomie und an der Saunafitbar

#### Babysauna

Montag. 14. und Samstag. 26. November. Jeweils 9.30 bis 11.30 Uhr. aunieren für die Jüngsten. Ärztliche Erlaubnis oder die U4-Vorsorgeuntersuchung (gelbes Heft) bitte mitbrin gen. Anmeldung erbeten unter: 09206-99300-23.

#### Thermelino Kinder Club Nachmittag

Samstag. 19. November, 15 bis 18 Uhr. Unser Thermelino lädt ALLE Kinder zum bunten Familiennachmittag mit lustigem Tattoo sprühen ein.

#### Märchensauna

Montag, 21. November, 15 bis 17 Uhr: Kinder von 4 bis 8 Jahren lernen Saunabaden. Regulärer Badewelteintritt. Durchgängige Betreuung.

#### Kinder-Spiel & SpaB Nachmittag

Freitag, 25. November, 15 bis 18 Uhr. Treffpunkt Kinderbecken: Spiele und Spaß im und am Wasser Animation durch geschultes Personal



### Tipp! Familienbonus

Pro zahlendem Erwachsenen haben zwei Kinder freien Eintritt in die Badewelt.

Erwachsene zahlen den regulären Eintritt. \*Kinder bis 15 Jahre

#### **ENTSPANNUNGSPARADIES**

#### FENG SHUI YOUR LIFE! Goldene Hände

Freitag, 4. November: Einfache Massagegriffe für's tägliche Wohlbefinden, Unter Anleitung von Gisela Leinberger,

◆ Yoga Sequenzen in der Sauna Montag. 7. November. 15.15 bis 17.15 Uhr: Ein wohltuendes Erlebnis durch einfache Yogabewe-gungen im Tepidarium. Die Kombination von milder Wärme und sanften Bewegungen baut Verspannungen im Körper ab und beruhigt den Geist. Mit Anleitung durch Sandra Bezold - Yoga Lehrerin

▲ Entspannung mit Klangschalen Mittwoch 9. November: 17 bis 20 Uhr. Das Saunaerlebnis der Extraklassel Tauchen Sie ein in die Welt der Klänge von ribetischen Klangschalen und Gongs.

▲ Aktiv Vormittag Donnerstag, 10. und 24. November, 10 Uhr-Lernen Sie verschiedene Formen der Wassergymnastik kennen, lassen Sie sich durch ein Erfrischungsgetränk verwöhnen und pflegen Sie Ihre Haut in der Dampfgrotte.

#### Aufgusswochenende "Afrika"

#### Ladies' Beauty Time

Montag, 14. November, ab 12 Uhr Eine extra Verwöhnstunde für Damen in unserer Sauna-welt mit kostenloser Gesichtsmaske und Peeling, Kneipp-Guss. Wohlfühltee und mehr

#### Aufguss Special "Käse und Wein"

Dienstag, 15. November, 17 bis 19 Uhr: Würzige Aufgusszeremonie mit Banja und Kneipp-Guss. Anschließend pikante Käsevariationen sowie erlesene. Weine zum Sonderpreis. Nur mit Voranmeldung. Auch für Gruppen buchbar

▲ Saunieren für Anfänger Mittwoch. 23. November. 18 bis 21 Uhr: Info-Vortrag und Führung durch die Saunawelt mit geschultem Personal. anschließend Kneipp-Guss-Anleitung über die Wirkung von Wechselbädern für alle "Neulinge".

#### Mondscheinbaden mit Candle Light Dinner

Freitag, 25. November, 19 bis 23 Uhr. Baden bei Kerzenschein und romantischer Beleuchtung mit Live-Musik von Stefan Lang.

Für das Candle-Light-Dinner bitten wir um Tischreservie rung unter 09206-99300-14 (Vorkasse erforderlich).

#### Thermenmarkt

managed by

Sonntag, 6. November, 9.30 bis 16,30 Uhr

#### Hopfen Stub'n Event

#### Jeden Sonntag. 10 Uhr:

Frühschoppen der besonderen Art: Erlebnis Aufguss, kleine Brotzeit und ein kühles Bier in der Fränkischen Hopfen-Stub'n. Genießen Sie dieses Event zum Sonderpreis

Auch für Gruppen buchbar.

#### Winter-Offnungszeiten

Okt'16 bis April'17

Mo - Do (Bad u Sauna) 9 - 22 Uhr Fr - Sa (Bad) 9 - 22 Uhr 9 - 23 Uhr

Fr - Sa (Sauna) So und

Feierrage 9 - 22 Uhr

### Therme



in der Fränkischen Schweiz Rundum Natur pur!

An der Therme 1 95490 Mistelgau Obernsees PHYSIOFIT HENTES Gesundheit und Wellness Tel.: 0 92 06/993 00 0

www.therme-obernsees.de

info@therme obernsees.de

Belle Visage Kosmetikstudio/FuBpflege/Maniküre

Missimo Der Friseursalon